

OMPI



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL
GINEBRA

WIPO/GRTKF/IC/14/4

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 29 de abril de 2009

S

COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL SOBRE PROPIEDAD INTELECTUAL Y RECURSOS GENÉTICOS, CONOCIMIENTOS TRADICIONALES Y FOLCLORE

Decimocuarta sesión
Ginebra, 29 de junio a 3 de julio de 2009

LA PROTECCIÓN DE LAS EXPRESIONES CULTURALES TRADICIONALES:
PANORAMA GENERAL

preparado por la Secretaría

I. LABOR EN CURSO

1. El Comité Intergubernamental de la OMPI sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore (“el Comité”) examina la protección de las expresiones culturales tradicionales (“ECT”)/expresiones del folclore (“EF”) siguiendo tres procedimientos conexos y complementarios:

- i) el examen de una lista de cuestiones acordadas en relación con la protección de las ECT/EF;
- ii) el examen de un proyecto de “objetivos y principios revisados para la protección de los conocimientos tradicionales” (“objetivos y principios”); y
- iii) un proyecto de análisis de las carencias en la protección de las ECT/EF.

2. En su decimotercera sesión, al examinar el punto del orden del día relativo a las ECT/EF, el Comité tomó nota de los documentos siguientes:

- i) WIPO/GRTKF/IC/13/4(a), un panorama general de la labor del Comité en materia de protección de las ECT/EF;
- ii) WIPO/GRTKF/IC/13/4(b), el análisis de las carencias, donde se describen la protección ya concedida a las ECT/EF a nivel internacional, las carencias de que puede adolecer esa protección, consideraciones pertinentes para determinar si es posible o no superar esas carencias, y opciones para remediar esas carencias;
- iii) WIPO/GRTKF/IC/13/6, un esbozo de las opciones prácticas disponibles para abordar la dimensión internacional; y
- iv) WIPO/GRTKF/IC/13/9, la propuesta del Grupo Africano sobre la protección de los conocimientos tradicionales, las expresiones culturales tradicionales y los recursos genéticos.

II. ANTECEDENTES

3. El Comité ha examinado exhaustivamente las opciones jurídicas y normativas para la protección de las ECT/EF. Esta labor se ha basado en la considerable experiencia nacional, regional e internacional adquirida en relación con la protección de las ECT/EF, que se remonta a varios decenios. Este examen ha abarcado el análisis minucioso de los mecanismos jurídicos nacionales y regionales vigentes, las ponencias de grupos sobre diversas experiencias nacionales, los elementos comunes de la protección de las ECT/EF, los estudios de casos, los estudios que se están realizando sobre el entorno jurídico y normativo internacional, y los principios y objetivos esenciales para la protección de las ECT/EF que recibieron apoyo en las sesiones previas del Comité. En los siguientes documentos figura la información sobre dicha labor de base:

Estudios, informes, cuestionarios y análisis comparativos de la protección de las ECT/EF en los planos nacional, regional e internacional	WIPO/GRTKF/IC/2/7, WIPO/GRTKF/IC/3/10, WIPO/GRTKF/IC/4/3, WIPO/GRTKF/IC/5/3, WIPO/GRTKF/IC/5/INF 3, WIPO/GRTKF/IC/6/3, WIPO/GRTKF/IC/6/3 Add., WIPO/GRTKF/IC/7/INF 4.
Primer proyecto de objetivos y principios	WIPO/GRTKF/IC/7/3
Segundo proyecto de objetivos y principios (<i>con las observaciones presentadas entre las sesiones séptima y octava</i>)	WIPO/GRTKF/IC/8/4, WIPO/GRTKF/IC/9/4, WIPO/GRTKF/IC/10/4, WIPO/GRTKF/IC/11/4(c), WIPO/GRTKF/IC/12/4(c)

Observaciones presentadas sobre el segundo proyecto de objetivos y principios	WIPO/GRTKF/IC/10/INF/2, WIPO/GRTKF/IC/10/INF/2 Add., WIPO/GRTKF/IC/10/INF/2 Add.2, WIPO/GRTKF/IC/10/INF/2 Add.3, WIPO/GRTKF/IC/10/INF/3, <i>documentos compilados en el documento</i> WIPO/GRTKF/IC/11/4/(b)
Opciones políticas y mecanismos jurídicos <i>para la puesta en práctica de los objetivos y principios</i>	WIPO/GRTKF/IC/7/4 (primer proyecto) WIPO/GRTKF/IC/9/INF/4 (segundo proyecto)
Observaciones sobre la lista de cuestiones acerca de la protección de las ECT/EF	WIPO/GRTKF/IC/11/4(a) WIPO/GRTKF/IC/11/4(b) (<i>reseña objetiva de las observaciones formuladas</i>)
Documentos informativos sobre la dimensión internacional	WIPO/GRTKF/IC/6/6, WIPO/GRTKF/IC/8/6, WIPO/GRTKF/IC/9/6, WIPO/GRTKF/IC/10/6, WIPO/GRTKF/IC/11/6, WIPO/GRTKF/IC/12/6, WIPO/GRTKF/IC/13/6
Análisis de carencias	WIPO/GRTKF/IC/13/4(b)

4. *Se invita a los Estados miembros y observadores que participan en el Comité a tomar nota del presente panorama general.*

[Fin del documento]